

## Preguntas frecuentes

### Contenidos

|   |   |
|---|---|
| Preguntas frecuentes .....  | 1 |
| 1. ¿Qué es EthicsPoint? .....   | 2 |
| 2. ¿Cuándo presento una denuncia? .....   | 2 |
| 3. ¿Cómo presento una denuncia?.....  | 2 |
| ¿Cómo presento una denuncia en línea?.....  | 2 |
| ¿Cómo presento una denuncia por teléfono? .....   | 2 |
| 4. Responsabilidad del líder de línea.....  | 3 |
| 5. ¿Quién visualiza mi denuncia de EthicsPoint? .....   | 3 |
| 6. ¿Cómo mantenerme actualizado con la denuncia (incluida la clave de acceso)? ..   | 3 |
| P: ¿Cómo puedo ver el progreso de mi denuncia? .....  | 3 |
| Seguimiento de una denuncia en línea: .....   | 4 |
| Seguimiento de una denuncia por teléfono:.....  | 4 |
| P: ¿Qué es una clave de denuncia?.....  | 4 |
| P:¿Qué sucede si pierdo mi clave o contraseña de denuncia? .....  | 4 |
| 7. Confidencialidad y protección frente a represalias.....  | 4 |
| P: ¿Cuáles son los beneficios de proporcionar mi nombre e información de<br>contacto al presentar la denuncia?.....   | 5 |
| P: Mi líder de línea sospecha que he presentado una denuncia en EthicsPoint y creo<br>que por eso recibí una mala evaluación de desempeño, ¿qué puedo hacer? .....      | 5 |
| P: Presenté una denuncia anónimamente, pero ahora quiero proporcionar mis<br>datos, ¿cómo puedo hacerlo?.....   | 5 |
| 8. Procesos de investigación .....  | 5 |
| P: ¿Qué hace el equipo de ética con mi denuncia?.....   | 5 |
| P: ¿Quién investigará mi denuncia? .....  | 5 |
| P: ¿Cómo se investigará mi denuncia? .....  | 6 |
| P: ¿Cómo y cuándo sabré si se ha realizado el cierre de mi denuncia? .....  | 6 |
| P: Se ha cerrado mi denuncia, pero el problema ha comenzado de nuevo - ¿qué<br>debo hacer?.....   | 6 |
| 9. Resultados de la investigación.....  | 6 |
| P: ¿Qué sucede si presento una denuncia falsa?.....   | 7 |
| P: ¿Qué tan pronto recibiré una respuesta? .....  | 7 |
| P: Deseo presentar una denuncia, pero no quiero que nadie sea despedido o<br>sancionado, sólo pretendo que el comportamiento cese. ¿Puedo sugerir un<br>resultado?..... | 7 |

### **1. ¿Qué es EthicsPoint?**

EthicsPoint es un servicio globalmente accesible y multilingüe que cualquier persona puede usar en cualquier momento para denunciar una potencial conducta indebida o hacer preguntas sobre el Código de Conducta de BHP. La denuncia puede hacerse a través de EthicsPoint, ya sea por teléfono o en línea.

EthicsPoint está disponible en inglés, chino, español, portugués y malayo. Si tiene dificultades para acceder a EthicsPoint en su idioma de preferencia, póngase en contacto con el equipo de ética a través de [Ethics.Team@bhp.com](mailto:Ethics.Team@bhp.com).

### **2. ¿Cuándo presento una denuncia?**

Si cree que una decisión o acción no refleja los valores de *Nuestra Carta* o no es congruente con *Nuestro Código*, tiene la responsabilidad de denunciarlo. No es necesario que se vea personalmente afectado por un asunto para plantear una problemática.

Las denuncias que no estén relacionadas con Nuestro Código deben seguir presentándose a través de los canales apropiados y no dentro de EthicsPoint. Por ejemplo, las consultas comunes sobre la nómina de los empleados deben dirigirse a través del equipo de nómina apropiado que atiende la región de los empleados.

### **3. ¿Cómo presento una denuncia?**

Navegue hasta [el sitio web de EthicsPoint de BHP](#) para hacer una denuncia. EthicsPoint está alojado en servidores externos y no es parte del sitio web de BHP o de Digital Workspace. Este sitio web permite dos métodos para presentar una denuncia: el formulario del cuestionario de admisión en línea o por teléfono.

Cuando presente una denuncia, siempre se le preguntará si "*desea revelar su identidad para esta denuncia*". Si selecciona "*no*", su denuncia se registrará de forma anónima, por lo que no se le pedirá su nombre ni sus datos de contacto.

Tanto si decide identificarse como si permanece en el anonimato, se solicita que su denuncia incluya los detalles suficientes para que se pueda iniciar una investigación. Entre los ejemplos de detalles suficientes pueden figurar: nombres de los autores de la presunta conducta indebida, nombres de posibles testigos y descripciones del comportamiento problemático.

Independientemente del método que elija para presentar su denuncia, registre siempre la clave y contraseña únicas de la denuncia para asegurarse de que podrá seguir recibiendo actualizaciones del equipo de ética, del investigador, así como publicar información adicional en su denuncia si así se solicita.

#### **¿Cómo presento una denuncia en línea?**

Para presentar una denuncia en línea, seleccione el botón "Presentar una denuncia en línea" en el sitio web de EthicsPoint. Luego se le pedirá que ingrese información en el Formulario del Cuestionario de Admisión de EthicsPoint, que adjunte los documentos pertinentes y que seleccione enviar.

#### **¿Cómo presento una denuncia por teléfono?**

También puede optar por "Presentar o hacer el seguimiento de una denuncia por teléfono", que proporciona números de contacto por cada región mundial que figura en la lista. Proceda a hacer clic en la región correspondiente a su ubicación y luego póngase en contacto con el número de teléfono para registrar su denuncia a través

de un representante de EthicsPoint. Este representante le hará la serie de preguntas que también figuran en el Formulario del Cuestionario de Admisión. El representante no lo asesorará sobre sus circunstancias individuales, pero puede registrar su denuncia con sus propias palabras.

#### **4. Responsabilidad del líder de línea**

Los líderes de personas de BHP deben registrar las denuncias de comportamientos que incumplen Nuestro Código inmediatamente en EthicsPoint, seleccionando "Presentar una denuncia de líder de línea en línea". Nuestro equipo de ética independiente evaluará el incidente para que se escale y se responda adecuadamente.

#### **5. ¿Quién visualiza mi denuncia de EthicsPoint?**

El acceso a EthicsPoint está estrictamente controlado, y sólo los empleados designados que son destinatarios elegibles de las denuncias o quienes participan directamente en la investigación pueden acceder a una denuncia de EthicsPoint. Los usuarios clave de EthicsPoint son el equipo de Ética e Investigaciones y, en algunas circunstancias, expertos en la materia de diversas funciones, entre ellas (aunque no exclusivamente): Recursos Humanos, Salud, Seguridad y Medio Ambiente, o Legal. Si el nombre de un empleado designado con acceso a EthicsPoint aparece en una denuncia, su acceso al caso será restringido.

#### **6. ¿Cómo mantenerme actualizado con la denuncia (incluida la clave de acceso)?**

Es importante acceder continuamente a su denuncia de EthicsPoint utilizando su clave y contraseña únicas para la misma, a fin de:

- Responder a las preguntas del equipo de ética, quien puede necesitar aclarar aspectos de su denuncia para determinar el modo más apropiado de escalar el asunto o definir el investigador
- Aclarar la información que se solicite al investigador para avanzar en la investigación, o
- Solicitar y recibir actualizaciones de su denuncia.

Si no se proporciona suficiente información en su denuncia, puede que no sea posible proceder a una investigación. Por lo tanto, es importante acceder regularmente a la sección de "seguimiento" de su denuncia para proporcionar cualquier información adicional que se solicite.

Cuando envíe la denuncia original, se le solicitará que registre una clave de denuncia y que cree una contraseña. Si no registra la clave y la contraseña de la denuncia, no podrá volver a acceder a la misma.

#### **P: ¿Cómo puedo ver el progreso de mi denuncia?**

**A:** Navegue al sitio web de EthicsPoint y seleccione una de las siguientes opciones para ver el progreso de su denuncia:

- "Seguimiento de una denuncia en línea", o
- "Presentar o seguir una denuncia por teléfono"

### **Seguimiento de una denuncia en línea:**

Para hacer el seguimiento de una denuncia en línea, proceda a introducir la clave y la contraseña de la denuncia para acceder a la misma y navegue hasta la sección de seguimiento para comprobar si hay alguna correspondencia nueva.

### **Seguimiento de una denuncia por teléfono:**

Para hacer el seguimiento de una denuncia por teléfono, puede llamar al número de la línea directa correspondiente a su región y mencionar la clave y contraseña de la denuncia para solicitar al operador cualquier actualización.

#### **P: ¿Qué es una clave de denuncia?**

**A:** Una clave de denuncia es un código único generado automáticamente que se recibe una vez que se presenta una denuncia en EthicsPoint. Se utiliza para identificar cada denuncia de EthicsPoint presentada en EthicsPoint. Necesita conservar la clave de su denuncia para poder acceder a la misma en el futuro.

#### **P: ¿Qué sucede si pierdo mi clave o contraseña de denuncia?**

**R:** Si pierde su clave o contraseña de denuncia, no se le podrá otorgar una nueva. Esto es para proteger la seguridad de todas las denuncias recibidas.

En estas circunstancias, le recomendamos presentar otra denuncia a través de EthicsPoint, con la misma información y señalando que es en relación con su denuncia anterior. Esto le permite recibir y proporcionar una comunicación continua a través del mecanismo de seguimiento de la nueva denuncia.

## **7. Confidencialidad y protección frente a represalias**

Cuando se haga escuchar, la información que proporcione se tratará de manera confidencial. Si desea permanecer en el anonimato, se tomarán todas las medidas razonables para reducir el riesgo de que se lo identifique luego de responder a su inquietud. Esto significa que la información que proporcione solo se compartirá cuando sea necesario a los efectos de la investigación y que se implementarán medidas para proteger su identidad tanto como sea posible.

No permitimos que se aplique ninguna forma de castigo, medida disciplinaria o de represalia contra nadie que haya presentado una denuncia o haya cooperado con una investigación.

Si siente que sufre represalias por haber presentado una denuncia o haber participado en un proceso de investigación, debe denunciarlo de inmediato ante su líder de línea, líder de dos niveles superiores, Recursos Humanos, Ética y Cumplimiento, Legal o mediante EthicsPoint.

#### **P: Se me ha pedido que contacte al investigador por teléfono. ¿Puedo permanecer en el anonimato?**

**A:** Sí, puede elegir permanecer en el anonimato durante el contacto telefónico con el investigador o el miembro del equipo de ética. Usted estará protegido bajo las políticas de BHP y también es posible que las leyes de su país lo protejan. Nuestro personal puede consultar la [Nota de orientación sobre Presentar una denuncia con seguridad](#) de BHP para más información.

**P: ¿Cuáles son los beneficios de proporcionar mi nombre e información de contacto al presentar la denuncia?**

**A:** Después de presentar una denuncia, es posible que el investigador se comunique con usted para obtener más información que pueda ayudar con el avance de la investigación. Si decide hacer una denuncia anónima, es posible que el investigador se comunique con usted a través de la sección de seguimiento de su denuncia en EthicsPoint. Esto requiere que inicie sesión periódicamente en su denuncia de EthicsPoint para recibir o responder cualquier actualización o consulta.

**P: Mi líder de línea sospecha que he presentado una denuncia en EthicsPoint y creo que por eso recibí una mala evaluación de desempeño, ¿qué puedo hacer?**

**A:** Si usted considera que se tomaron represalias en su contra por presentar una denuncia o por formar parte de una investigación, debe denunciarlo de inmediato en EthicsPoint. BHP posee tolerancia cero hacia la toma de represalias de cualquier clase. BHP no permite que se aplique ninguna forma de castigo, medida disciplinaria o de represalia contra nadie que haya presentado una denuncia o haya cooperado con una investigación. Consideramos que todas las formas de represalia son conductas inapropiadas.

**P: Presenté una denuncia anónimamente, pero ahora quiero proporcionar mis datos, ¿cómo puedo hacerlo?**

**A:** Puede proporcionar sus datos a través de su denuncia de EthicsPoint, o contactando al equipo de ética por correo electrónico a [Ethics.Team@bhp.com](mailto:Ethics.Team@bhp.com). Si ingresa su inquietud a través de EthicsPoint, puede presentar una denuncia de forma anónima o proporcionar su identidad. Si proporciona su identidad, siempre solicitaremos su consentimiento antes de revelarla para fines de investigación.

Si solicitamos su consentimiento, pero no lo recibimos, es posible que en ciertos casos, para poder investigar un asunto, sea necesario divulgar información de su denuncia que pueda revelar su identidad. Podríamos revelar esta información sin su consentimiento. Siempre nos esforzaremos por proteger su identidad.

## **8. Procesos de investigación**

**P: ¿Qué hace el equipo de ética con mi denuncia?**

**A:** El equipo de ética de BHP clasifica todas las denuncias presentadas en EthicsPoint, determinando una categoría de caso para cada denuncia, de acuerdo con el Apéndice 2 de Nuestros Requerimientos de Conducta de Negocios.

**P: ¿Quién investigará mi denuncia?**

**A:** Una vez que el equipo de ética revisa y clasifica una denuncia presentada en EthicsPoint, el asunto se asignará para su investigación.

Las denuncias más graves de conducta indebida (casos de la categoría A) se elevan al Equipo principal de investigación (CIT), que se encarga de su investigación en el marco de la subfunción de ética e investigaciones y, en algunos casos, se derivan a empresas externas de investigación.

Las denuncias que caen dentro de las categorías B y C serán investigadas por Recursos Humanos o los líderes de línea cuando sea apropiado.

La decisión sobre a quién investigar se basa en muchos factores, entre ellos, la naturaleza de la denuncia, las personas involucradas y la ubicación. En general, las investigaciones las realiza un experto en la materia

**P: ¿Cómo se investigará mi denuncia?**

**A:** El investigador determina el enfoque de la investigación y puede incluir la recopilación de pruebas de múltiples fuentes, incluidos testigos y documentos.

Si se requiere un análisis detallado, como auditorías de registros financieros o de otro tipo, expertos externos y de seguridad cibernética podrán participar en la investigación.

El equipo de ética e investigaciones también pueden solicitar que una función pertinente realice aportes a la investigación, por ejemplo, el Departamento de Salud y Seguridad puede examinar denuncias importantes sobre salud y seguridad.

**P: ¿Cuánto tiempo tardará mi denuncia en ser investigada?**

**A:** El equipo de ética responderá a todas las nuevas denuncias de manera oportuna. El investigador correspondiente asumirá de forma respetuosa, eficiente y exhaustiva toda denuncia que se someta a investigación. Cada investigación es única y, por lo tanto, el tiempo que se tarde en investigar variará para cada denuncia.

**P: Tengo documentos que deseo compartir con el investigador, ¿puedo hacerlo a través de EthicsPoint?**

**A:** Sí, los documentos pueden cargarse de forma segura en EthicsPoint cuando se presenta la denuncia, o en cualquier momento durante la investigación, haciendo clic en la sección "Archivos adjuntos" de la denuncia.

**P: ¿Cómo y cuándo sabré si se ha realizado el cierre de mi denuncia?**

**A:** Se le notificará a través de EthicsPoint cuando se cierre la denuncia. Se produce el cierre de la denuncia cuando haya finalizado la investigación o la misma no pueda progresar. Podrá ver y responder a su denuncia hasta treinta días después de que se realice el cierre de la misma.

**P: Se ha cerrado mi denuncia, pero el problema ha comenzado de nuevo - ¿qué debo hacer?**

**A:** Si denuncia una inquietud y el problema continúa después de que se cierre el caso, debe ponerse en contacto con su líder de línea, con el líder de dos niveles superiores, con el representante de Recursos Humanos, Ética e Investigaciones, o presentar otra denuncia a través de EthicsPoint.

**P: ¿Cómo puedo retirar una denuncia?**

**A:** Puede publicar una respuesta en EthicsPoint indicando que desea retirar una denuncia. Sin embargo, en algunos casos, es posible que BHP deba seguir el asunto, dado que todas las violaciones de Nuestro Código deben abordarse apropiadamente.

## **9. Resultados de la investigación**

Las infracciones de Nuestro Código comprometen los valores de Nuestra Carta y nuestra cultura de cuidado y confianza. Si se produce un incumplimiento de Nuestro Código, es probable que se tomen medidas disciplinarias. Reconocemos la importancia de la transparencia, por lo que compartiremos tantos detalles como sea apropiado dentro de los límites de la ley.

Es posible que no reciba todos los detalles sobre cómo se investigó su denuncia, los hallazgos detallados o las medidas disciplinarias. Esto es para asegurar la protección de la privacidad de todos los individuos asociados con la denuncia.

**P: ¿Qué sucede si presento una denuncia falsa?**

**A:** Cualquier denuncia que se haga de manera falsa y maliciosa en EthicsPoint puede ser objeto de medidas disciplinarias.

**P: ¿Qué tan pronto recibiré una respuesta?**

**A:** El equipo de ética proporcionará una respuesta inicial cuando se reciba una denuncia en EthicsPoint. Es importante que revise su denuncia con regularidad después de presentarla para que pueda responder a las consultas en curso publicadas por el equipo de ética o el investigador.

**P: Deseo presentar una denuncia, pero no quiero que nadie sea despedido o sancionado, sólo pretendo que el comportamiento cese. ¿Puedo sugerir un resultado?**

**A:** Se alienta a los denunciantes a que sugieran un resultado en la sección de denuncias "¿Qué le gustaría ver como resultado de esta denuncia?" Si bien se tendrá en cuenta un resultado sugerido, la decisión final será de BHP, teniendo en cuenta una serie de factores como la naturaleza de la denuncia, el resultado de la investigación y las políticas y procesos de BHP.